



# wieści PRUSZCZA

INFORMACJE URZĘDU MIASTA

NR 6/82

styczeń/luty/marzec 2010 r.

ISSN 1508-0269

BEZPŁATNY



*Nie ma słów, którymi można  
opisać rozmiary sobotniej tragedii...*

*Pod Smoleńskiem swój doczesny koniec znalazła elita intelektualna naszego kraju. Zginęły osoby, których nigdy nie zapomnimy. Wśród nich wielu Przyjaciół naszego miasta.*



**Pograżeni w głębokim smutku:**

**Burmistrz Pruszcza Gdańskiego**

**Janusz Wróbel**

**Przewodniczący Rady Miasta**

**Jarosław Wasilewski**

**Pruszcz pamięta o tragedii z 10 kwietnia 2010 r.**



# Uchwały podjęte na XLII zwyczajnej sesji Rady Miasta Pruszcz Gdański 10.03.2010 r.

## 1. XLII/386/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany budżetu miasta Pruszcz Gdański na rok 2010.

## 2. XLII/387/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie zawarcia porozumienia z Komendą Powiatową Policji w Pruszczu Gdańskim przy udziale Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku, dotyczącego przekazania środków pieniężnych na nagrody za osiągnięcia w służbie w ściganiu sprawców czynów kradzieży i niszczenia mienia komunalnego oraz sprawców nielegalnego składowania odpadów na terenach miejskich w Gminie Miejskiej Pruszcz Gdański.

## 3. XLII/388/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie podziału Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na okręgi wyborcze, określenie ich granic i liczby radnych wybieranych w każdym okręgu wyborczym dla wyboru Rady Miasta Pruszcz Gdański.

## 4. XLII/389/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie podziału Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na obwody głosowania.

## 5. XLII/390/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie ustalenia sieci publicznego przedszkola oraz oddziałów przedszkolnych w publicznych szkołach podstawowych prowadzonych przez Gminę Miejską Pruszcz Gdański.

## 6. XLII/391/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie ustalenia sieci publicznych szkół podstawowych prowadzonych przez Gminę Miejską Pruszcz Gdański oraz określenia granic ich obwodów.

## 7. XLII/392/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie ustalenia sieci publicznych szkół gimnazjalnych prowadzonych przez Gminę Miejską Pruszcz Gdański oraz określenia granic ich obwodów.

## 8. XLII/393/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie ustalenia trybu udzielenia i rozliczania dotacji oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości wykorzystywania dotacji udzielonych dla innych form wychowania przedszkolnego określonych w drodze rozporządzenia na podstawie art. 14a ust. 7 ustawy o systemie oświaty prowadzonych w placówkach publicznych i niepublicznych na terenie Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański.

## 9. XLII/394/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nabycie od osoby fizycznej prawa własności części działki nr 35/9 o pow. ok. 860 m<sup>2</sup> w obrębie 12, oraz części działki 35/7 o pow. ok. 2 300 m<sup>2</sup>, położonych przy ul. Wita Stwosza w Pruszczu Gdańskim, z przeznaczeniem na cele drogowe i parking.

## 10. XLII/395/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nabycie od osoby fizycznej prawa własności części działki nr 34/3 o pow. ok. 6 400 m<sup>2</sup> w obrębie 12, położonej przy ul. Grunwaldzkiej w Pruszczu Gdańskim, z przeznaczeniem na cele zieleni parkowej z głównym ciągiem pieszym.

## 11. XLII/396/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na przyjęcie przez Gminę Miejską Pruszcz Gdański darowizny, której przedmiotem będzie zabudowana działka nr 340 o pow. 6 678 m<sup>2</sup> w obrębie 16, położona przy

# Harmonogram dyżurów Radnych Miasta

W kwietniu, maju, czerwcu 2010 r. w dni robocze oprócz sobót, niedziel i świąt w pokoju 11, I p. od 16.00 do 18.00

Wioletta Bodzenta	1 kwietnia	4 maja	1 czerwca
Małgorzata Czarnicka-Szafranska	2 kwietnia	6 maja	4 czerwca
Ireneusz Czernecki	7 kwietnia	5 maja	12 i 23 czerwca
Piotr Kaliński	6 kwietnia	7 maja	7 czerwca
Marek Kamola	8 kwietnia	10 maja	8 czerwca
Marek Kozłowski	9 kwietnia	11 maja	10 czerwca
Marek Krawczyński	14 i 28 kwietnia	12 maja	9 czerwca
Jan Malek	12 kwietnia	13 maja	11 czerwca
Marcin Nowakowski	13 kwietnia	14 maja	14 czerwca
Danuta Olech	26 kwietnia	24 maja	23 czerwca
Mariola Pałka - Pilecka	15 kwietnia	17 maja	17 czerwca
Leszek Parzymies	16 kwietnia	18 maja	18 czerwca
Zygmunt Patyna	19 kwietnia	20 maja	21 czerwca
Stefan Skonieczny	20 kwietnia	21 maja	22 czerwca
Marcin Spławski	22 kwietnia	24 maja	24 czerwca
Helena Szymańska	23 kwietnia	25 maja	25 czerwca
Jan Trembacz	27 kwietnia	26 maja	30 czerwca
Ewa Tuz	28 kwietnia	27 maja	29 czerwca
Jarosław Wasilewski	21 kwietnia	19 maja	16 czerwca
Dorota Went	29 kwietnia	28 maja	16 czerwca
Cyprian Wiczorkowski	30 kwietnia	31 maja	28 czerwca

ul. Żwirki i Wigury w Pruszczu Gdańskim od Skarbu Państwa – Wojskowej Agencji Mieszkaniowej.

## 12. XLII/397/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nabycie od Spółdzielni Transportu Wiejskiego w Gdańsku z siedzibą w Pruszczu Gdańskim prawa użytkowania wieczystego działek nr 14/9 o pow. 861 m<sup>2</sup>, nr 14/11 o pow. 298 m<sup>2</sup> w obrębie 19, położonych przy ul. Towarowej w Pruszczu Gdańskim z przeznaczeniem na cele komunikacyjne.

## 13. XLII/398/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w przetargu nieograniczonym działek niezabudowanych nr 355/1, 355/3, 355/4, 355/6, 355/7, 355/9, 355/10, 355/11, 355/12, 355/13, 355/14, 355/15, 355/16, 355/17 w obrębie 9 stanowiących własność Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański, położonych przy ul. Jaśminowej w Pruszczu Gdańskim.

## 14. XLII/399/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w przetargu nieograniczonym działek niezabudowanych nr 84/3, 85/3, 86/3 w obrębie 15, nr 1/25 w obrębie 18 stanowiących własność Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański, położonych w Pruszczu Gdańskim.

## 15. XLII/400/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu nieograniczonego działki niezabudowanej nr 524 o pow. 2 755 m<sup>2</sup> w obrębie 12 stanowiącej własność Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański, położonej w Pruszczu Gdańskim.

## 16. XLII/401/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zbycie w drodze bezprzetargowej gruntu stanowiącego własność Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański, oznaczonego jako działka nr 497/18 o pow. 8 m<sup>2</sup> w obrębie 12, położonej w Pruszczu Gdańskim przy ul. Grunwaldzkiej na rzecz właściciela działki nr 497/6.

## 17. XLII/402/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży w drodze przetargu nieograniczonego gruntu niezabudowanego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański, oznaczonego jako część działki nr 28/3 o pow. ok. 120 m<sup>2</sup> w obrębie 5, położonej przy ul. Dybowskiego w Pruszczu Gdańskim.

## 18. XLII/403/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na podwyższenie kapitału zakładowego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji „WiK” Sp. z o. o. w Pruszczu Gdańskim i pokrycie go aportem.

## 19. XLII/404/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie przyjęcia pomocy rzeczowej w postaci oświetlenia drogi i sieci kanalizacji deszczowej zrealizowanej podczas przebudowy skrzyżowania drogi wojewódzkiej nr 226 z ul. Kasprowicza w Pruszczu Gdańskim.

## 20. XLII/405/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na podjęcie negocjacji i sprzedaż projektu budowlano - wykonawczego budynku mieszkalnego wielorodzinnego w Pruszczu Gdańskim przy ul. Grunwaldzkiej dz. nr 108/2.

## 21. XLII/406/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia planu pracy Komisji Rewizyjnej na rok 2010.

## 22. XLII/407/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie podpisania porozumienia dotyczącego nawiązania Partnerstwa z Gminą Pruszcz Gdański i Gminą Kolbudy w celu realizacji projektu pn.: „Kolejowa Obwodnica Metropolii – Pruszcz Gdański, Straszyn, Kolbudy”.

## 23. XLII/408/2010 z dnia 10 marca 2010 r.

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na przejęcie w formie darowizny na rzecz Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański infrastruktury technicznej stanowiącej własność Skarbu Państwa – Wojskowej Agencji Mieszkaniowej.



# Rozpoczęliśmy budowę Obwodnicy Pruszcza

Bartosz Gonddek

To już nie plany. To fakty. Pod koniec marca ruszyła budowa najważniejszej inwestycji w naszym mieście – Obwodnicy Pruszcza Gdańskiego.

Na Obwodnicę Pruszcza Gdańskiego czekaliśmy 15 lat. Jej budowa była głównym priorytetem kolejnych władz naszego miasta, jednak dopiero konsekwencja obecnych władz miasta, sprawiła, że przestała być ona planem, stała się zaś konkretem. O konieczności jej budowy, nie trzeba nikogo przekonywać. Wystarczy przypomnieć, że każdego dnia przez centrum naszego miasta przejeżdża ponad 40 tysięcy samochodów.



Obwodnica Pruszcza Gdańskiego rozpoczynać się będzie na ul. Grunwaldzkiej, na wysokości ul. Przemysłowej. Powstanie nowy most nad Radunią. Planowane jest także skrzyżowanie z ul. Podmiejską, która zostanie zbudowana równoległe z obwodnicą. Nad torami wybudowany zostanie wiadukt z chodnikiem dla pieszych i trasą dla rowerzystów. Nowa droga przebiegnie przez niezabudowany teren do ul. Kopernika, przy granicy miasta ze wsią Rokitnica.

- Zdając sobie sprawę z tego, że na Obwodnicę nie można już czekać, podjęliśmy w ubiegłym roku decyzję o jej budowie, nie licząc na dodatkowe pieniądze - mówił Burmistrz Janusz Wróbel.

- Okazało się jednak, że na inwestycję spojrział przychylnym okiem Zarząd Województwa Pomorskiego, przyznając nam dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej, w wysokości 25 milionów złotych.

10 lutego Miasto Pruszcz Gdański przekazało protokolarnie plac budowy generalnemu wykonawcy – firmie Strabag, która obiecała, że ludzie i sprzęt pojawią się na placu budowy w marcu. Tak też się stało. Przy obwodnicy Pruszcza Gdańskiego w ostatnich dniach marca rozpoczęli pracę geodeci, saperzy i archeolodzy. Po nich znajdzie tu zajęcie ponad 100 osób. Będzie im towarzyszyć 30 ciężarówek i 20 ciężkich maszyn.

2,5-kilometrowa droga (po jednym pasie w każdą stronę) ma być gotowa za 18 miesięcy. Tak przynajmniej zakłada harmonogram prac, ale przedstawiciele Strabagu nie wykluczają, że powstanie szybciej.

- Jeszcze kilka miesięcy temu za-

kładaliśmy, że budowa Obwodnicy Pruszcza Gdańskiego, będzie kosztować około 100 mln zł. Wyłoniony w przetargu wykonawca zobowiązał się na wykonanie całej inwestycji za 58 milionów złotych. Niższa cena to wynik m.in. spadku cen na usługi budowlane i skróconego czasu budowy – mówi Andrzej Szymański, Zastępca Burmistrza Pruszcza Gdańskiego do Spraw Komunalnych. – Oznacza to też, że w tegorocznym budżecie pojawią się inne ważne inwestycje w infrastrukturę.

**Wszystko o postępach na budowie Obwodnicy Pruszcza Gdańskiego, na stronie internetowej:**  
[www.pruszcz.obwodnica.com](http://www.pruszcz.obwodnica.com)

## Zeznania podatkowe przez Internet

Od 1 stycznia 2010 r. Ministerstwo Finansów umożliwiło przesyłanie zeznań podatkowych drogą elektroniczną bez podpisu kwalifikowanego (PIT-37, PIT-36, PIT-36L, PIT-38 i PIT-39).

Interaktywny formularz, za pomocą którego można wypełnić i wysłać zeznanie roczne należy pobrać ze strony [www.e-deklaracje.gov.pl](http://www.e-deklaracje.gov.pl)

Szczegółowe informacje i wskazówki dotyczące składania zeznań rocznych za 2009 rok drogą elektroniczną zamieszczone są na stronie [www.e-deklaracje.gov.pl](http://www.e-deklaracje.gov.pl) w zakładce „Instrukcje”.

W przypadku wątpliwości lub problemów związanych z wysyłaniem zeznań, zalecamy korzystanie ze zbioru odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania i rozwiązań najczęściej występujących problemów, które znajdują Państwo w zakładce „Pytania i odpowiedzi”.

Informujemy ponadto, że druki zeznań podatkowych, które nasi mieszkańcy chcieliby wypisać ręcznie, bez korzystania z internetu, można pobrać w Urzędzie Miasta w godzinach pracy Urzędu.

# Rekordowy budżet. Rekordowe inwestycje

Tak dynamicznego budżetu radni miasta Pruszcza Gdańskiego jeszcze nigdy nie uchwalili. Wystarczy tylko powiedzieć, że tegoroczny plan finansowy opiewa na (bagatela!) ponad 150 mln złotych. Z tej puli ok. 90 mln złotych wydanych będzie na inwestycje. Wszystko po to, by jakość życia mieszkańców naszego miasta była coraz wyższa. O szczegółach tegorocznego budżetu rozmawiamy z Burmistrzem Januszem Wróblem.

**Bartosz Gondek: - Można powiedzieć, że budżet Pruszcza Gdańskiego odzwierciedla wizerunek miasta – bo co roku dynamicznie się zmienia. Jak wygląda w tym roku?**

Janusz Wróbel: - Tegoroczny budżet ma wyjątkowo inwestycyjny charakter. Nasze miasto jest jednym z nielicznych w kraju, gdzie tak duże środki przeznaczają się na nowe przedsięwzięcia, co zresztą ma swoje odzwierciedlenie w różnego rodzaju publikacjach i rankingach, w których Pruszcz Gdański plasuje się na czołowych miejscach.

**- W tym miejscu warto porozmawiać o liczbach...**

- W tym roku ponad 60 procent środków budżetowych planujemy wydać na inwestycje. Jest to ewenement w skali kraju, bowiem średnio samorządy przeznaczają na ten cel ok. 40 proc.

Szczególną inwestycją jest oczywiście Obwodnica Pruszcza. Na jej realizację czekaliśmy kilkanaście lat. Na to zadanie miasto zabezpieczyło 60 mln, z tego

25 mln zł uzyskaliśmy ze środków unijnych. Ważnym przedsięwzięciem, jest także odbudowa Faktorii, na co przeznaczymy ogółem ponad 7 mln zł. Będzie to możliwe, dzięki 5 milionom dofinansowania ze źródeł zewnętrznych. Co ważne – mimo tak dużych inwestycji, tegoroczny budżet pozwala na prowadzenie innych inwestycji w mieście. Rozstrzygnęliśmy właśnie



przetarg na budowę układu drogowego na osiedlu Strzeleckiego, zwanym inaczej Osiedlem Bursztynowym.

Do końca września, nakładem ponad 3 mln zł powstanie tam układ drogowy, obejmujący ulice: Domeyki, Rogozińskiego, Hryniewieckiego, Jana z

Kolna wraz z kanalizacją deszczową. Inwestycja rozwiąże w całości kwestie dojazdu mieszkańców na wyżej wymienione osiedle. Połowa pieniędzy pochodzi z budżetu państwa. To jednak nie wszystko. Dużym wydatkiem dla miasta będzie również zagospodarowanie zielonych terenów rekreacyjnych przy ul. Powstańców Warszawy, na co przeznaczono w 2010 roku około 2

mln zł. Jeszcze w tym roku ma być przygotowana dokumentacja na budowę nowego basenu przy Zespole Szkół nr 4. Rozpoczęcie inwestycji planujemy w przyszłym roku. Oddanie – w 2012 roku. Będziemy też wymieniać stolarkę drzwiową w ZSO Nr 1 i dokonamy termomodernizacji elewacji i dachu na budynku tak zwanej „Małej Czwórki” i przedszkolu nr 3. Czekają też ponad 20 nowych inwestycji drogowych. Między innymi budowa ulicy Cyprysowej, Bogusławskiego, oraz 1 Maja, 3 Maja i Pogodnej. Kontynuujemy także rozbudowę Szlaku Bursztynowego. Nowe odcinki będą prowadzić z centrum miasta w kierunku dworca, oraz wzdłuż rzeki Raduni – do mostu przy ulicy Mickiewicza, mostu przy ulicy Dworcowej, oraz wzdłuż kanału Raduni, do granicy z Gdańskiem. W Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej trwa właśnie kolejna faza remontu zabytkowych wnętrz. Będziemy nadal rozbudowywać monitoring. Rozstrzygamy też przetarg na rozbudowę budynku CKiS. Długo by wymieniać.

Ciąg dalszy na str. 12

## Kartki z Katynia - 24 kwietnia

Widowisko „Kartki z Katynia” oparte jest w warstwie słownej na listach Polaków pomordowanych w Katyniu, zaś w warstwie muzycznej zawiera 8 piosenek skomponowanych przez Cezarego Paciorka (mieszkańca Pruszcza Gdańskiego) do tekstów Tomasza Pohla. Piosenki śpiewane są przez świetnych solistów (Weronika Korhals i Sławomir Bieniek) z towarzyszeniem 3-osobowego chóru i przy akompaniamencie Cezarego Paciorka. Piosenkom towarzyszą też pokazy filmów dokumentujących zdjęcia i obrazy

wiążące się z Katyniem.

Listy więźniów czytane są przez aktorów. Całość wyreżyserował Wojciech Rybakowski.

Spektakl zostanie przedstawiony w Centrum Kultury i Sportu przy ul. Chopina 34, 24 kwietnia o godz. 19.40.

Honorowy patronat nad wydarzeniem objął Burmistrz Pruszcza Gdańskiego - Janusz Wróbel.

pp

## Obchody święta 3 Maja

**12.00** - Msza Święta w intencji Ojczyzny. Kościół p.w. Matki Bożej Nieustającej Pomocy przy ul. Chopina.

Po mszy parada z udziałem Orkiestry Pstąg

**ok. 13.30** Uroczystości na Placu Jana Pawła II

**ok. 14.00** Na ul. ks. Wałaga - pieśni patriotyczne wykona kwartet smyczkowy Avista.



# W hołdzie historii

Bartosz Gondek

Miasto Pruszcz Gdański nie zapomina o swojej historii. 24 Marca, pod pomnikiem na Placu Jana Pawła II, obchodziliśmy uroczyste 65 rocznicę powrotu Pruszcza Gdańskiego do Macierzy. Kilka dni wcześniej, na budynku Prokuratury Rejonowej zawisła tablica, przypominająca o męczeństwie Polaków, przetrzymywanych w nim w 1939 roku.



Pierwsze sowieckie oddziały, odbijające Pruszcz Gdański z rąk hitlerowców, przebyły się do miasta 23 marca 1945 roku, wieczorem. Tego samego dnia, w którym przecięto obronę niemiecką w Sopocie. Rosyjscy zwiadowcy podeszli wtedy pod pocztę na rogu ulic Krótkiej i Gdańskiej. Nieznacznie naruszony działaniami wojennymi Pruszcz ostatecznie oczyszczono z Niemców 24 marca nad ranem. 24 Marca 2010 roku, w Mieście Pruszcz

Gdański uroczystość upamiętniono tamte wydarzenia. Kwiaty pod pomnikiem, symbolizującym powrót do Macierzy i na cmentarzu Żołnierzy Radzieckich, złożył Burmistrz Janusz Wróbel wraz z Przewodniczącym Rady Miasta i swoimi Zastępcami. Obecne były też w Władze Powiatu, wojsko, oraz poseł Piotr Ołowski. Na



uroczystościach nie zabrakło też kilkudziesięciu kombatantów, którzy mimo upływu czasu, nadal biorą aktywny udział w życiu naszego miasta. Duże zainteresowanie kombatantów wzbudziła nowa tablica na budynku Prokuratury Rejonowej w Pruszczu Gdańskim przy ulicy Wojska Polskiego. W budynku tym, pod koniec sierpnia i na początku września 1939 roku, przetrzymywano Polaków, aresztowanych przez hitlerowców w okolicach naszego miasta. Nowa tablica, zawierająca, obok krótkiej, treściwej informacji, także reprint oryginalnego zdjęcia z 1939 roku, zastąpiła starą, która uległa uszkodzeniu, podczas remontu budynku Prokuratury Rejonowej.

## Wiosenne porządki

Mieszkańcy Pruszcza Gdańskiego coraz chętniej segregują odpady. Widać to po tym w jaki sposób korzystają z pojemników na selektywną zbiórkę. Dlatego w tym roku Urząd Miasta ułatwi im pozbycie się „trudnych” odpadów – takich jak pojemniki po farbie, czy pozostałości po budowlanych.

Przeciętny Pruszczanin jest dokładny i skrupulatny. Segregując odpady nie miesza ich, ułatwiając pracę zarówno służbom komunalnym, jak i firmom zajmującym się wywozem nieczystości. Dużą popularnością cieszą się też zbiórki ponadgabarytów, które organizujemy sześć razy do roku i elektrośmieci. Te odbywają się dwa razy w miesiącu.

- Zdarzają się jednak miejsca, w których pod pojemniki do selektywnej zbiórki mieszkańcy przynoszą różne inne odpady

– np. puszki po farbach, wykładziny, gruz, stare kafelki, styropian itp. Wszystko to powoduje, że miejsca te swoim wyglądem przypominają dzikie wysypiska śmieci – mówi Mariola Barzał z Referatu Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Pruszcz Gdański.

Dzikie wysypiska powstają także na obrzeżach miasta, w miejscach mało uczęszczanych, w które mieszkańcy podrzucają tego typu odpady.

W związku z powyższym władze miasta wychodzą z propozycją do mieszkańców.

- Chcemy pomóc w wiosennych porządkach – mówi Burmistrz Andrzej Szymański. W tym celu w mieście pojawią się lada dzień duże pojemniki przeznaczone na różnego typu odpady. Ustawimy je w miejscach, gdzie najczęściej dochodzi do podrzucania śmieci, czyli w rejonie ul. Gałczyńskiego, ul. Wyczółkowskiego, Sportowej, Nad Radunią. Zachęcamy do pozbycia się zbędnych przedmiotów zalegających piwnice, garaże czy strychy. Jeśli

### Wykaz aptek na terenie Pruszcza Gdańskiego, w których prowadzona jest zbiórka przeterminowanych leków:

- Apteka HIPOKRATESA - ul. Chopina 2
- Apteka ŁOKIETEK - ul. Obrońców Wybrzeża 9
- Apteka OSIEDLOWA - ul. Niepodległości 2a/9
- Apteka POD LAMPIONAMI - ul. Powstańców Warszawy 21
- Apteka REMEDIUM - ul. Chopina 36
- Apteka RODZINNA - ul. Wojska Polskiego 14
- Apteka PANACEUM - al. ks. Wałaga 3
- Apteka ZIELNA - ul. Obrońców Poczty Polskiej 20
- Apteka MAGNOLIA - ul. Korzeniowskiego 66
- Apteka WAŁOWA - al. ks. Wałaga 4/6

akcja spotka się z zainteresowaniem zapewniamy, że będzie powtarzana co roku.

Władze miasta mają nadzieję, że dzięki tej akcji na terenie naszego miasta nie będą powstawały dzikie wysypiska śmieci.

W Pruszczu Gdańskim zbieramy nie tylko zwykle śmieci i baterie oraz wielkogabaryty. W mieście zorganizowano też system zbiórek leków. Trzeba pamiętać, że przeterminowane leki uznane są za odpady niebezpieczne. Przeterminowane leki przekazane do kontrolowanych punktów zbiórki, zamiast do środowiska lub w niepowołane ręce, trafiają do utylizacji.



# Kultura przez duże „K”

Piotr Pułkowski

Rok 2010 będzie dla pruszczańskiej kultury naprawdę wyjątkowy. Już po pierwszych trzech miesiącach można śmiało powiedzieć, że dotąd tyle się jeszcze nie działo. A to dopiero początek.



Inauguracją tegorocznych wydarzeń kulturalnych, animowanych przez CKiS, był Koncert Noworoczny z udziałem trójki tenorów i sopranistki, który odbył się 3 stycznia w kościele Podwyższenia Krzyża Świętego i nosił tytuł „Ich trzech i ona jedna”.

Koncert tradycyjnie zgromadził miłośników muzyki poważnej a lekkość wykonania porwała wszystkich słuchaczy.

Jak mówi zastępca Burmistrza do Spraw Społecznych Ryszard Świliński: - Praktycznie nie ma weekendu, podczas którego coś by się nie działo. Tak budujemy ofertę kulturalną w Pruszczu aby zaspokoić oczekiwania i potrzeby jak najszerzego grona

odbiorców. Szczególnie cieszy pełna sala widowiskowa podczas koncertów i występów kabaretowych. Projekt, z którym niedawno wystartowaliśmy to Kabaretowe improwizacje pod opieką Wojtka Tremiszewskiego z Kabaretu Limo. Podczas występu to publiczność na żywo reżyseruje występ artystów i muszą powiedzieć, że ta formuła krótko mówiąc chwyciła i cieszy się coraz większym powodzeniem.

Na scenie CKiS gościł już Kabaret Jurki. Ogromnym powodzeniem cieszył się także kabaretowy występ Tomasza Grdenia znanego między innymi z programu Mam Talent.

Kilkukrotnie w styczniu i marcu widzowie mieli okazję spotkania z kabaretem Limo oraz z kabaretem W Gorącej Wodzie Kompani.

Ogromnym zainteresowaniem cieszył się również Swing - autorskie przedstawienie kabaretowe Abelarda Gizy.

Scena CKiS w Pruszczu to także możliwość kontaktu z muzyką na najwyższym światowym poziomie. Należy wymienić Koncert jazzowy - Fortuna & Weeke, wykonany przez jazzmanów młodego pokolenia. Ten polsko-niemiecki duet oczarował pruszczańską muzyką.

Kolejny duet, który pojawił się na małej scenie to Wojciech Waglewski i Bartek „Boruta” Łęczycki. To połączenie dwóch wirtuozów, z jednej strony gitary, w osobie lidera Voo Voo i harmonijki ustnej w rękach Łęczyckiego, zaowocowało genialnym wręcz koncertem akustycznym.

- Ponad godzinny koncert zgromadził słuchaczy nie tylko z Pruszcza, ale również z całego Trójmiasta,

co stanowi niewątpliwą dowód, że Pruszcze nie jest sypialnią ani zapleczem Gdańska, lecz miejscem, do którego mieszkańcy Trójmiasta coraz chętniej przyjeżdżają za sprawą kulturalnych wydarzeń właśnie - reasumuje Ryszard Świliński.

Centrum Kultury i Sportu nie zapomina także o dzieciach, dla których przygotowuje mnóstwo atrakcji na cały sezon letni.

Rok chopinowski wpisał się w kulturalny pejzaż Pruszcza w bardzo znaczący sposób. Nasze miasto było pierwszym na wybrzeżu, które uruchomiło cykl imprez poświęconych wielkiemu pianinie. „We współpracy z Gdańską Akademią Muzyczną zorganizowaliśmy cykl koncertów fortepianowych Chopin na Chopina 34 (to adres CKiS) podczas których, w jednym miejscu słuchacze mają okazję usłyszeć niemal wszystkie utwory naszego wielkiego kompozytora. Cykl znajdzie swój finał podczas wielkiego koncertu 27.06.2010 w Międzynarodowym Parku Kulturowym Faktoria kiedy to usłyszymy największe koncerty fortepianowe Chopina” dodaje Burmistrz Ryszard Świliński.

Szczegółowy plan koncertów dostępny jest na stronie internetowej [www.ckis-pruszcz.pl](http://www.ckis-pruszcz.pl)

Kolejne miesiące zapowiadają się równie ciekawie. 23 kwietnia i 21 maja czekają nas kolejne improwizacje kabaretowe. 7 maja nowa formuła kabaretowa – Stand Up Comedy - w wykonaniu Abelarda Gizy i Kacpra Rucińskiego.

Muzycznie najbliższe dwa miesiące zapowiadają się równie ciekawie. 9 maja czeka nas jazzowe spotkanie z Piotrem Lemańczykiem i Jerrym Bergonim. 22 maja odbędzie się koncert znanego gitarzysty bluesowo-rockowego - Chaz De Paolo. W kwietniu i maju odbędą się również kolejne koncerty fortepianowe z cyku „Chopin na Chopina 34”.

Kwiecień i maj to także pierwsze imprezy plenerowe z muzyką na żywo: 24 kwietnia 2010 - Dzień Ziemi, 3 maja 2010 - majówka patriotyczna a 30 maja 2010 - Dzień Dziecka.

Dodać tylko można, że 12 i 13 czerwca odbędą się XXI Dni Pruszcza a tu usłyszymy Lecha Janerkę, powracający zespół Papa D, Stachurskyego oraz Budkę Suflera.

Ostatni weekend czerwca to inau-







Fot. Jacek Swis

guracja działalności Letniej Sceny Teatru Wybrzeże oraz Letnich Spotkań Muzycznych gdzie na scenie pruszczańskiego amfiteatru pojawi się m.in. Janusz Radek, Gaba Kulka, Jan Ptaszyn Wróblewski, Jarosław Śmietana & Z-Star, Waglewski Fish Emade, Osjan i Czerwony Tulipan. Lato zakończymy 3 września koncertem zespołu Kult i Buldog.

Zobaczyć będzie można również kabarety m.in.: Limo, Kabaret Młodszych Panów, Tomasz Jachimka, Formację Chatelet.

- Warto dodać, że wszystkie atrakcje na deskach amfiteatru sfinansowane zostaną z budżetu Miasta przekazanego na działalność kulturalną i dostępne będą dla widzów bezpłatnie.



MK



MK



JS

# Inwestycje w mieście

<b>Drogi publiczne gminne</b>	
budowa obwodnicy	59 618 000 zł
Bohaterów Monte Cassino	500 000 zł
Karpińskiego	200 000 zł
3 Maja - Pogodna	600 000 zł
Sucharskiego	300 000 zł
1 Maja	800 000 zł
Narutowicza	170 000 zł
Sportowa	1 900 000 zł
Traugutta	90 000 zł
Dąbrowskiego (od ul. Słonecznej do ul. E.Plater)	700 000 zł
Wyspiańskiego (56-66)	90 000 zł
Wyspiańskiego (68-78)	90 000 zł
Cyprysowa	900 000 zł
Kopernika 29-35	70 000 zł
Czarneckiego 63-73	90 000 zł
Osiedle Bursztynowe (ul. Rogozińskiego, ul. Domejki, ul. Hryniewieckiego, ul. Jana z Kolna	4 196 000 zł
Remont mostu - Plac Wyzwolenia	65 000 zł
Projekt budowy tunelu pod torami kolejowymi wraz z układem drogowym z włączeniem w ul.Podmiejską	250 000 zł
Przepust na potoku Rotmanka	65 000 zł
Projekty drogowe	850 000 zł
E. Plater (inwestycja powiatowa)	4 000 000 zł
Bogusławskiego	700 000 zł
<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	
Rekonstrukcja faktorii handlowej i międzynarodowego szlaku bursztynowego z okresu rzymskiego	4 200 000 zł
<b>Turystyka</b>	
Rekonstrukcja szlaku bursztynowego w Pruszczu Gd. wraz z nadaniem mu funkcji ścieżki dydaktycznej	2 050 000 zł



Miejsce pod zaprojektowany wiadukt



Ul. Domejki



Ul. Hryniewieckiego



Trakt pieszo-rowerowy wzdłuż Kanalu Raduni





Ul. E. Plater



Ul. Sportowa



Przedszkole przy ul. Niepodległości



Ul. 3 Maja

Gospodarka mieszkaniowa, gruntami i nieruchomościami	
Zakład Nieruchomości Komunalnych (dotacje)	500 000 zł
rozbiórki budynków komunalnych	200 000 zł
projekt adaptacji części budynku na potrzeby biblioteki	61 000 zł
rozbudowa budynku Centrum Kultury i Sportu	1 500 000 zł
Krótką 4 (modernizacja budynku)	550 000 zł
szalec miejski	70 000 zł
<b>Oświata i wychowanie</b>	
Termomodernizacja budynku ZS nr 4 przy ul. Obrońców Westerplatte	430 000 zł
Termomodernizacja budynku przedszkolnego przy ul. Niepodległości	300 000 zł
Modernizacja kuchni w ZSO nr 1	70 000 zł
Wymiana stolarki drzwiowej w ZSO nr 1	95 000 zł
Modernizacja podłogi holu w SP nr 3	50 000 zł
Modernizacja toalet w ZS nr 2	200 000 zł
Projekt basenu przy ZS nr 4	300 000 zł
<b>Kultura fizyczna i sport</b>	
Boisko w SP nr 3 (ORLIK)	850 000 zł
Modernizacja zaplecza stadionu CKiS	300 000 zł
Monitoring miasta	200 000 zł
Oświetlenie ulic, placów, dróg	100 000 zł
<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	
Budowa kanalizacji deszczowej	1 200 000 zł
<b>Tereny zielone</b>	
Park doświadczeń fizycznych	300 000 zł
Tereny zielone przy ul. Kasprowicza	275 000 zł
Place zabaw	168 000 zł
Rekreacyjne zagospodarowanie terenu przy ul. Powstańców Warszawy	2 000 000 zł
Zadaszenie amfiteatru	600 000 zł

# Spektakularne porozumienia

Bartosz Gonddek

**Lata negocjacji. Wielokrotne zwroty akcji. Wreszcie sukces. Burmistrz Miasta Pruszcza Gdańskiego, zawarł porozumienie z prywatnym właścicielem nieruchomości, przy ulicy Grunwaldzkiej, w sprawie wykupu działki, która dotąd uniemożliwiała połączenie Nowego Centrum z Parkiem Miejskim.**

Nowe Centrum, położone przy ulicach Kossaka i Wałaga, stanowi dumę i architektoniczną perełkę Miasta Pruszcza Gdańskiego. Potwierdziły to nagrody Stowarzyszenia Urbanistów Polskich. Jak każde tego typu założenie, musi być ono jednak jak najlepiej wtopione w tkankę urbanistyczną miasta. W tym celu Miasto Pruszcza Gdański nieustannie inwestuje w przyległe do niego parcele.

- Jak dotąd największym problemem było skomunikowanie Nowego Centrum ze znajdującym się kilkadziesiąt metrów dalej, miejskim parkiem – mówi Janusz Wróbel,

Burmistrz Pruszcza Gdańskiego. – Na przeszkodzie temu, aby oba założenia świetnie się uzupełniały, budując nową jakość w centrum naszego miasta, stał problem własnościowy z jedną działką.

Intensywne rozmowy, prowadzone z właścicielką nieruchomości, przez Janusza Wróbla, doprowadziły do zawarcia porozumienia. Na jego mocy już niedługo powstanie nowy trakt spacerowy, którego ozdobą będzie Arkadia Żuławska, czyli odpowiednio wyeksponowany rów retencyjny z porastającymi go, reliktowymi wierzby żuławskimi.

- Wierzby wraz z rowem będą wytyczać oś i stanowić element scenograficzny dla parku doświadczeń fizycznych, czyli tak zwanej Łąki Newtona - mówi wiceburmistrz Andrzej Szymański. - Ich obecność była istotną przesłanką do posadowienia go właśnie naprzeciwko urzędu.

Porozumienie w sprawie działki w centrum miasta to najważniejsze, ale nie jedyne takie działania, szczęśliwie sfinalizowane przez władze Pruszcza Gdańskiego.

Kolejne porozumienie, z tą samą właścicielką nieruchomości, umożliwiło wykupienie gruntu pod budowę drogi, łączącej ulicę Kossaka z Mickiewicza.

Miasto zawarło też porozumienie w sprawie wykupu gruntu wraz z przeznaczonym do wyburzenia budynkiem, przy ulicy Grunwaldzkiej, tuż koło przejścia dla pieszych. Dzięki temu Nowe Centrum zostanie włączone w ulicę Grunwaldzką.

Na ostatniej sesji, Rada Miasta Pruszcza Gdański zezwoliła także Burmistrzowi Pruszcza Gdańskiego na nabycie od osoby fizycznej terenów, leżących w ciągu ulicy Grota Roweckiego. Nabycie części dwóch działek umożliwi włączenie, ślepiej dotąd, ulicy Grota Roweckiego do Mickiewicza. Ta inwestycja pozwoli na stworzenie dogodniejszego dojazdu do Nowego Centrum i wybudowanych w tej okolicy, nowych osiedli. Przystąpienie do wykonania tej inwestycji nastąpi jednak najwcześniej w przyszłym roku.

## Daj „żółtą kartkę” sąsiadowi

Miasto Pruszcza Gdański konsekwentnie walczy z psimi kupami. W tym celu referat Gospodarki Komunalnej UM w Pruszczu Gdańskim podjął cały szereg działań, zmierzających do wymuszenia na właścicielach czworonogów sprzątnięcia po swoim pupilu.

Pracownik Referatu Gospodarki Komunalnej, wraz z przedstawicielami Polskiego Towarzystwa Rejestracji i Identyfikacji Zwierząt z siedzibą w Gdańsku, odbyli cykl prelekcji w trzech klasach pruszczańskich szkół podstawowych. Dzieci otrzymały informację na temat podstawowych obowiązków posiadaczy psów, w tym o obowiązku sprzątnięcia pozostawianych przez psy odchodów. Wszystkie dzieci, które w domach mają psy otrzymały zestawy do sprzątnięcia.

W kwietniu (19, 20, 21) z podobną prelekcją urzędnicy udadzą się do pruszczańskich przedszkoli, do grup starszaków. Urząd miasta Pruszcza Gdański przygotował też specjalną „Żółtą Kartkę”, którą strażnicy miejscy wręczać będą w ramach pouczenia.

- Prosimy wszystkich mieszkańców, który widzą potrzebę zwrócenia uwagi np. sąsiadowi z klatki czy domu obok, ale nie mają odwagi, lub też obawiają się reakcji sąsiada, aby zgłaszali się do UM (pokój nr 8), w którym mogą odebrać żółtą kartkę i anonimowo wręczyć ją sąsiadowi, położyć na wycieraczkę, wsunąć pod drzwi itp.) – mówi Mariola Barzał, Kierownik Referatu

**UWAGA WŁAŚCICIELU PSA**

**„ŻÓŁTA KARTKA”**

Pies to nie tylko przyjaciel rodziny, to także obowiązek

ZGODNIE Z § 7 PKT. 3 UST. 5 UCHWAŁY NR XLVII/477/2006 RADY MIASTA PRUSCZ GDAŃSKI Z DNIA 30 SIERPNIĄ 2006 ROKU

Do obowiązków właścicieli wszystkich zwierząt domowych w szczególności należy:

*„natychmiastowe usuwanie przez właścicieli, zanieczyszczeń pozostawionych przez zwierzęta domowe w obiektach i na innych terenach przeznaczonych do użytku publicznego, a w szczególności na chodnikach, jezdniach, placach, parkingach, terenach zielonych, itp.; Postanowienie to nie dotyczy osób niewidomych, korzystających z psów przewodników,”*

Dziś ulotka - ostrzeżenie, tzw. ŻÓŁTA KARTKA, za to wykroczenie może być nałożony mandat do 500.00 zł

BURMISTRZ MIASTA PRUSCZ GDAŃSKI

KOMENDANT STRAŻY MIEJSKIEJ W PRUSCZU GDAŃSKIM

Urząd Miasta Pruszcza Gdański  
Straż Miejska w Pruszczu Gdańskim

Gospodarki Komunalnej UM w Pruszczu Gdańskim. - Pracujemy także nad „drastycznym” w swojej wymowie plakatem. Mamy już kilka pomysłów, które ubrać musimy w artystyczny wygląd. Mamy nadzieję, że za kilka tygodni plakaty zawisną. W odróżnieniu od innych miast w Polsce, my nie będziemy

zachęcać do pokochania psiej kupy, lecz do wspólnej walki o czyste miasto.

UM w Pruszczu Gdańskim przypomina, że nie sprzątnięcie po psie jest karalne mandatem w wysokości do 500 złotych.

bg



# Informacja w komunikacji

Bartosz Gonddek

**Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej pragnie poinformować mieszkańców Pruszcza Gdańskiego, że od połowy kwietnia, do 19 czerwca 2010 roku, w Mieście Pruszcz Gdański przeprowadzane będą badania preferencji i zachowań komunikacyjnych.**

W tym celu MZKZG będzie rozsyłać do mieszkańców druki bezadresowe, zawierające termin przybycia do adresata, ankietera MZKZG. Badania przeprowadzane przez ankieterów, mają na celu dostarczenie wielu niezwykle cennych informacji, pozwalających

na lepsze dopracowanie rozkładów jazdy, z których korzystają mieszkańcy naszego miasta. Wśród pytań znajdują się też takie, które dotyczą parkingów i infrastruktury komunikacyjnej, przeznaczonej dla zmotoryzowanych. Dlatego objęte nią zostały także osoby, nie korzystające na co dzień z komunikacji zbiorowej.

Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej informuje, że ze względu na konieczność zapewnienia reprezentatywności wyników, organizatorzy ankiety, nie przewidzieli możliwości zastąpienia wytypowanej osoby, inną z rodziny. Stąd prośba o bardzo dokładne typowanie terminu spotkania z ankieterem. W sprawie ankiety, można kontaktować

się z MZKZG, pod numerem telefonu 58 342 25 00, lub za pośrednictwem e-maila: sekretariat@mzkzg.org.

Spółka PKP Polskie Linie Kolejowe zachęca ponadto mieszkańców Pruszcza Gdańskiego do korzystania ze stron internetowych [www.liniae65.pl](http://www.liniae65.pl) i [www.plk-sa.pl](http://www.plk-sa.pl). Obie witryny zawierają informacje o aktualnych zmianach rozkładów jazdy i utrudnieniach, związanych z przebudową linii kolejowej E65. Prace prowadzone są w ramach projektu „Modernizacja linii kolejowej E-65, odcinek Warszawa-Gdynia, etap II”. 85 procent kosztów projektu pochodzi z Funduszu Spójności.

## Rozkład Jazdy obowiązujący od 15 marca 2010 do 15 maja 2010

### Odjazdy pociągów SKM z Pruszcza Gdańskiego w kierunku Gdańska

DNI ROBOCZE		
ODJAZD	PRZYJAZD	TRASA
5:19	5:32	kursuje do Gdańska Gł.
6:01	6:14	kursuje do Gdańska Gł.
6:37	6:52	kursuje do Gdańska Gł.
7:24	7:37	kursuje do Słupska
8:07	8:21	kursuje do Gdańska Gł.
9:46	9:59	kursuje do Gdańska Gł.
10:20	10:32	kursuje do Gdańska Gł.
12:54	13:08	kursuje do Gdańska Gł.
13:40	13:53	kursuje do Gdańska Gł.
14:55	15:09	kursuje do Słupska
15:36	15:51	kursuje do Gdańska Gł.
16:04	16:20	kursuje do Wejherowa
16:43	16:57	kursuje do Gdańska Gł.
17:14	17:28	kursuje do Słupska
18:29	18:42	kursuje do Gdańska Gł.
19:44	19:59	kursuje do Gdańska Gł.
21:33	21:48	kursuje do Gdańska Gł.
SOBOTY		
6:01	6:14	kursuje do Gdańska Gł.
7:24	7:37	kursuje do Słupska
8:07	8:21	kursuje do Gdańska Gł.
14:55	15:09	kursuje do Gdańska Gł.
16:04	16:20	kursuje do Gdańska Gł.
16:43	16:57	kursuje do Gdańska Gł.
19:44	19:59	kursuje do Gdańska Gł.
21:33	21:48	kursuje do Gdańska Gł.
NIEDZIELE I ŚWIĘTA		
6:01	6:14	kursuje do Gdańska Gł.
7:24	7:37	kursuje do Słupska
12:54	13:08	kursuje do Gdańska Gł.
14:55	15:09	kursuje do Gdańska Gł.
16:04	16:20	kursuje do Gdańska Gł.
16:43	16:57	kursuje do Gdańska Gł.
17:14	17:28	kursuje do Słupska
21:33	21:48	kursuje do Gdańska Gł.

### Odjazdy pociągów SKM z Gdańska w kierunku Pruszcza Gdańskiego

DNI ROBOCZE		
ODJAZD	PRZYJAZD	TRASA
5:38	5:50	kursuje z Gdańska Gł.
6:02	6:16	kursuje z Gdańska Gł.
6:47	7:01	kursuje z Łęborka
7:32	7:46	kursuje z Gdańska Gł.
8:53	9:07	kursuje z Gdańska Gł.
9:54	10:06	kursuje z Gdańska Gł.
11:40	11:53	kursuje z Gdańska Gł.
13:21	13:34	kursuje z Gdańska Gł.
14:07	14:21	kursuje z Gdańska Gł.
14:51	15:05	kursuje z Gdańska Gł.
15:35	15:47	kursuje z Gdańska Gł.
16:23	16:36	kursuje z Gdańska Gł.
16:41	16:53	kursuje z Gdańska Gł.
17:47	17:59	kursuje z Gdańska Gł.
18:45	18:59	kursuje z Gdańska Gł.
20:33	20:47	kursuje z Gdańska Gł.
SOBOTY		
5:38	5:50	kursuje z Gdańska Gł.
6:47	7:01	kursuje z Łęborka
7:32	7:46	kursuje z Gdańska Gł.
11:40	11:53	kursuje z Gdańska Gł.
14:07	14:21	kursuje z Gdańska Gł.
15:35	15:47	kursuje z Gdańska Gł.
16:23	16:36	kursuje z Gdańska Gł.
16:41	16:53	kursuje z Gdańska Gł.
18:45	18:59	kursuje z Gdańska Gł.
20:33	20:47	kursuje z Gdańska Gł.
NIEDZIELE I ŚWIĘTA		
6:47	7:01	kursuje z Gdańska Gł.
11:40	11:53	kursuje z Gdańska Gł.
14:07	14:21	kursuje z Gdańska Gł.
15:35	15:47	kursuje z Gdańska Gł.
16:23	16:36	kursuje z Gdańska Gł.
16:41	16:53	kursuje z Gdańska Gł.
20:33	20:47	kursuje z Gdańska Gł.

# Rekordowy budżet. Rekordowe inwestycje

Ciąg dalszy ze str. 1

## - Pruszcz Gdański to jednak nie tylko inwestycje?

- Jak najbardziej! – Cały czas staramy się wsłuchiwać w potrzeby naszych mieszkańców. Nie chodzi tylko o chodniki i ulice, ale myślimy również o edukacji, nauce i kulturze. Sfinansowaliśmy wprowadzenie do pruszczańskich szkół, dodatkowej lekcji matematyki. Jako pierwsi w Trójmieście, rozpoczęliśmy cykl koncertów Chopinowskich. Coraz większa liczba mieszkańców przychodzi na comiesięczne spotkania karabaretowe. Tradycją stały się też regularne występy gwiazd. W marcu zawitał do nas Wojciech Waglewski. W maju pojawił się Piotr Lemańczyk i Jerry Bergonzi. Czerwiec to też oczywiście XXI Dni Pruszcza Gdańskiego. Z tej okazji będziemy mieli zaszczyt gości w naszym mieście Lecha Janerkę, Budkę Suflera, Papę D i Stachurskiego. W drugiej połowie roku przyjedzie do nas OSJAN, Jan Ptaszyn Wróblewski,

Kult. W czerwcu, podobnie jak w ubiegłym roku, ruszy też Letnia Scena Teatru Wybrzeże. Słowem – będzie się działo jak nigdy dotąd.

## - Front jest bardzo szeroki. Skąd tyle środków finansowych na realizację tak wielu działań?

– Jeżeli chodzi o dochody, Pruszcz Gdański nie odczuł kryzysu. Wpływy są większe niż w latach poprzednich. Oszczędzamy też na inwestycjach i otrzymaliśmy też najwięcej w województwie pieniędzy ze środków unijnych -35,6 miliona złotych. Więcej dostało tylko Trójmiasto i Słupsk. Tak dobry budżet to też zasługa – z jednej strony dobrej polityki gospodarczej, z drugiej zaś mieszkańców i przedsiębiorców, którzy przyczyniają się do rozwoju gospodarczego miasta.

## - Aż trudno sobie wyobrazić, co będzie w przyszłym roku...

- W przyszłym roku? Cóż. Czekamy na kolejną rewolucję. Myślimy o dużym projekcie komunikacyjnym, który znacznie

poprawi połączenie Pruszcza Gdańskiego z okolicznymi gminami. Czekamy też na budowę Obwodnicy i oddanie Faktorii Rzymskiej. Będą też kolejne poważne inwestycje w główne miejskie drogi. Myślimy o kolejnych parkach. Przedłużeniu ulicy Grota Roweckiego. Rozbudowie Bałtyckiej Strefy Inwestycyjnej i budowie tunelu w Radunicy. Będą nowe parkingi. Będziemy korzystać z ciągle rozbudowywanej infrastruktury technicznej. To oczywiście nie wszystko. Będzie się bowiem działo jeszcze więcej w sporcie i kulturze. Tegoroczny plan wydarzeń kulturalnych uzupełniony zostanie o kolejne działania. Tym razem na terenie Faktorii Rzymskiej. Mamy nadzieję, że uda nam się w szybkim czasie stworzyć tam promieniującą na całą Polskę centrum rekonstrukcyjno – edukacyjne. W którym – podobnie jak w holenderskim Archeonie, codziennie będzie można na przykład zobaczyć przedstawienie, odtwarzające wydarzenia sprzed ponad dwóch tysięcy lat.

**Dziękuję za rozmowę!**

## Zrozumieć Świat z Martyną Wojciechowską

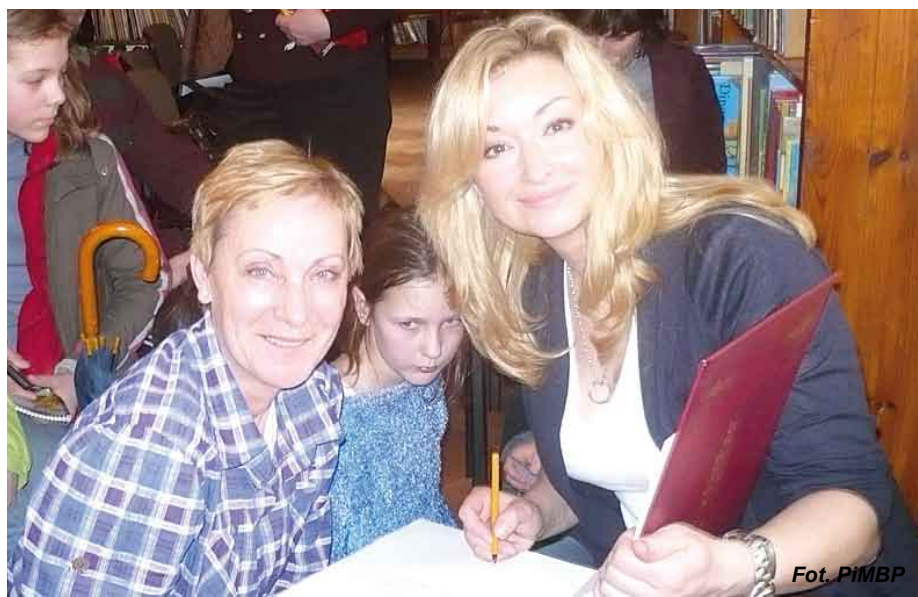
Joanna Przybyś

ZROZUMIEĆ ŚWIAT – tak nazywa się cykl spotkań z najwybitniejszymi polskimi podróżnikami, które organizuje Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna. Z tego powodu w Pruszczu Gdańskim pojawiła się Martyna Wojciechowska.

Martyna Wojciechowska była pierwszym gościem, z którym spotkali się licznie zgromadzeni czytelnicy. Podróżniczka jako trzecia i najmłodsza Polka zdobyła w 2006 roku najwyższą górę świata Mount Everest. Na swoim koncie ma sześć spośród siedmiu szczytów zaliczanych do Korony Ziemi. Podczas spotkania Wojciechowska opowiadała czytelnikom o podróżach, poznanych tam niezwykłych kobietach, najgorszych i najlepszych potrawach, jakie miała „przyjemność” jeść. Dowiedzieliśmy się również, jak bardzo zwierzę a dokładniej słonica, może przywiązać się do człowieka, za którym z ogromnej tęsknoty, może nawet umrzeć. Myślę, że chyba wszystkim kobietom spodoba się zdanie, które Martyna Wojciechowska umieszcza we wstępie swojej książki, Kobieta na krańcu świata: „...pознаłam mnóstwo fascynujących kobiet. Dzieli nas wiele – jesteśmy inaczej wychowane, inaczej wyglądamy, wyznajemy różne religie. Jedna rzecz jest wspólna. Na

pewno nie można o nas powiedzieć tego, że jesteśmy słabe”. Jeśli ktoś jest ciekawy, o czym jeszcze pisze ta niezwykła kobieta

i chce przeżyć razem z nią niezwykle przygodę, zapraszamy do biblioteki, gdzie czeka książka podróżniczki.



## Wykłady dla seniorów

Uniwersytet Trzeciego Wieku w Pruszczu Gdańskim, będący przedsięwzięciem od początku wspomagany i promowany przez Miasto Pruszcz Gdański, zaprasza na kolejny cykl wykładów.

20.04.2010 - „Białe i czerwone męczeństwo”

25.05.2010 - „Dziedzictwo Rzeczypospolitej Obojga Narodów”

01.06.2010 - „Ameryka kraj wolności i cenzury”

15.06.2010 - „Najdawniejsze dzieje Słowian”

Zapisy i informacja 58 303 61 92 , 501 031 902 Zapraszamy!



# Kup mieszkanie z bonifikatą

Bartosz Gondek

Burmistrz Pruszcza Gdańskiego informuje, że nadal obowiązują UCHWAŁY Nr XXII/206/2008 RADY MIASTA PRUSZCZ GDAŃSKI z dnia 27 sierpnia 2008 r. oraz Nr XXXVI/333/2009 RADY MIASTA PRUSZCZ GDAŃSKI z dnia 2 września 2009 r. w sprawie zasad udzielania bonifikat przy sprzedaży lokali mieszkalnych, budynków mieszkalnych w zabudowie szeregowej oraz budynków, w których znajduje się tylko jeden lokal mieszkalny. Zgodnie z tymi uchwałami gmina może prowadzić sprzedaż mieszkań komunalnych z uwzględnieniem do 90 % bonifikaty od wartości mieszkania.

Sprzedaży z tak wysoką bonifikatą podle-

gają budynki mieszkalne wytypowane przez Burmistrza Miasta. Łącznie 260 lokali z 847, znajdujących się w zasobach komunalnych. (Średnia cena sprzedaży to 17 tys. zł). Kwalifikacja budynków do sprzedaży odbywa się w oparciu o podjętą przez Radę Miasta Uchwałę Nr XXXIV/323/2009 z dnia 30 czerwca 2009 r. W oparciu o te przepisy wyłączone ze sprzedaży zostały budynki wybudowane po 1 stycznia 2001 r., na okres 5 lat budynki na których nakłady na remonty wyniosły co najmniej 20 000 zł, budynki co do których uzasadnione jest pozostawienie w zasobach komunalnych.

Natomiast zgodnie z ustawą o gospodarce nieruchomościami pierwszeństwo nabycia tych lokali przysługuje najemcy lokalu, który

nie może mieć zaległości czynszowych oraz z którym to najemcą umowa najmu podpisana została na czas nieokreślony.

Jednocześnie Burmistrz przypomina osobom, które już złożyły wniosek na podstawie którego została wykonana wycena mieszkania, że ważność operatu szacunkowego nie może przekroczyć jednego roku.

Informuje ponadto, że w związku z niezbędną procedurą administracyjną tylko najemcy którzy złożą wniosek najpóźniej do 31 sierpnia 2010 r. mają możliwość skorzystania z 90% bonifikaty.

Burmistrz Miasta zachęca do skorzystania z Uchwały Rady Miasta Pruszcza Gdańskiego.

## Pruszczańscy policjanci nagrodzeni

Na mocy uchwały Rady Miasta w porozumieniu z Komendą Powiatową Policji w Pruszczu Gdańskim przy udziale Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku przekazane zostaną środki pieniężne na nagrody za osiągnięcia w służbie w ściganiu sprawców czynów kradzieży i niszczenia mienia komunalnego oraz sprawców

nielegalnego składowania odpadów na terenach miejskich w Gminie Miejskiej Pruszcza Gdańskiego.

Od 2004 roku wyróżnionych zostało 68 policjantów, złapano 74 sprawców wyżej wymienionych czynów. Ostatnio złapano kolejnych dwóch. Zostali oni przyłapani

na gorącym uczynku, wybijania szyby wiaty przystanku autobusowego przy ul. Grunwaldzkiej.

Fundusz na nagrody, uchwalany rokrocznie przez Radę Miasta, obejmuje tylko policjantów. Nie dotyczy zaś strażników miejskich.

## Zmiana numerów kont bankowych

Od pierwszego stycznia 2010 roku, Urząd Miasta Pruszcza Gdańskiego zmienił numery kont bankowych.

Obsługa bankowa Urzędu Miasta Pruszcza Gdańskiego prowadzona jest teraz przez Bank Spółdzielczy w Pruszczu Gdańskim. W związku z powyższym, zmianie uległy numery rachunków bankowych, na które można wpłacać kwoty należne Gminie Miejskiej Pruszcza Gdańskiego z tytułu podatków, opłat i pozostałych należności.

Na skutek przejścia obsługi przez Bank Spółdzielczy od dnia 04.01.2010 r. wpłaty z tytułu podatków i opłat lokalnych oraz innych należności można dokonywać bezpośrednio w jego placówkach na terenie Pruszcza Gdańskiego - bez prowizji - w lokalizacjach:

- ul. Wita Stwosza 2A,
- ul. Rzewuskiego 1 (róg ul. Kasprowicza),
- ul. Gałczyńskiego 15

oraz w punkcie kasowym przy ul. Łukasiewicza 2 (Urząd Skarbowy w Pruszczu Gdańskim).

Wpłaty z tytułu podatków i opłat lokalnych oraz innych należności należy dokonywać na następujące rachunki bankowe Urzędu Miasta Pruszcza Gdańskiego, prowadzone przez Bank Spółdzielczy w Pruszczu Gdańskim:

**94 8335 0003 0121 1827 2000 0007**

- podatek od nieruchomości
- podatek rolny
- podatek leśny
- podatek od środków transportowych

- podatek od posiadania psa
- opłata skarbową
- opłata targowa
- 78 8335 0003 0121 1827 2000 0004**
- opłata za użytkowanie wieczyste gruntu
- opłata za zajęcie pasa drogowego
- opłata adiacencka
- opłata za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych
- dzierżawa gruntu
- wykup i przekształcenie
- opłata za udostępnienie danych osobowych

**51 8335 0003 0121 1827 2000 0005**

- wadnia


**75 8335 0003 0121 1872 2000 0002**

- mandaty

### UWAGA!!!

Osoby przebywające za granicą RP i dokonujące wpłat należności z tytułu w/w podatków i opłat powinny poprzedzić podane numery rachunków bankowych ciągiem liter: **GBWCPLPP**

**PRUSZCZ GDAŃSKI**



Światowy Rok Fryderyka Chopina  
**CHOPIN na Chopina 34**  
cykl koncertów fortepianowych

Pianści Gdańscy w Pruszczu Gdańskim pod honorowym patronatem Burmistrza Pruszcza Gdańskiego Janusza Wróbla oraz Starosty Powiatu Gdańskiego Cezarego Bieniasz-Krzywiec

Centrum Kultury i Sportu  
Pruszcz Gd., Chopina 34  
www.ckis-pruszcz.pl

- 25 kwietnia 2010**  
g. 17.00  
**Mistrzowskie interpretacje**  
wykonanie  
Sławomir Wilk
- 9 maja 2010**  
g. 17.00  
**Chopin solo i kameralnie**  
wykonanie  
Dominika Głapiak i Maciej Kulakowski
- 16 maja 2010**  
g. 17.00  
**Pieśni cz. II**  
wykonanie  
Anna Fabrello
- 23 maja 2010**  
g. 17.00  
**Mistrzowskie interpretacje**  
wykonanie  
Waldemar Wojtal
- 6 czerwca 2010**  
g. 17.00  
**Chopin znany i nieznan**  
wykonanie  
Dominika Głapiak
- 27 czerwca 2010**  
g. 17.00  
**Koncerty fortepianowe Chopina**  
Wielki Finał z orkiestrą symfoniczną  
Międzynarodowy Park Kulturowy Faktoria,  
Pruszcz Gd. ul. Zastawna



## Wykaz punktów zbiórki odpadów wielkogabarytowych i zużytych opon

Zużyty sprzęt elektroniczny zbieramy w każdą pierwszą sobotę miesiąca na parkingu przed Urzędem Miasta ul Grunwaldzka 20, w każdą trzecią sobotę miesiąca na placu przed sklepem Bingo, a ul. Lotniczą.

Odpady wielkogabarytowe zbieramy w dniach 24.04.2010 r., 12.06.2010 r., 24.07.2010 r., 11.09.2010 r., 23.10.2010 r.

Zużyte opony zbieramy w dniach 22.05.2010 r., 30.10.2010 r., 27.11.2010 r.

Adres	Opis miejsca	Godzina
ul. Rogozińskiego 3	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	8:00-8:10
ul. Tysiąclecia 8	przy altanie śmietnikowej	8:15-8:25
ul. 10 Lutego 7	przy altanie śmietnikowej	8:30-8:40
ul. Obrońców Wybrzeża 20	przy altanie śmietnikowej	8:45-8:55
ul. Sportowa 1	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	9:00-9:10
ul. Armii Krajowej 25	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	9:15-9:25
ul. Matejki / ul. Nad Radunią	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	9:45-9:55
ul. Mickiewicza 1	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	10:00-10:10
ul. Wita Stwosza 14	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	10:15-10:25
ul. Drzymały 1	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	10:30-10:40
os. Komarowo ul. Sikorskiego 33	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	10:45-10:55
ul. Dąbrowskiego 2	przy altanie śmietnikowej	11:00-11:10
ul. Żwirki i Wigury 13	przy altanie śmietnikowej	11:15-11:25
ul. Wyspiańskiego 2	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	11:30-11:40
ul. Gałczyńskiego 16 i 76B	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	11:45-11:55
ul. Słowackiego 29	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	12.00 -12.10
ul. Rzewuskiego 2	przy altanie śmietnikowej	12:15-12:25
ul. Beniowskiego 2	przy altanie śmietnikowej	12:30-12:40
ul. Piastowska 23	przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów	12:55-13:20



# Igor znowu z medalem

Leszek Orczykowski

Ponad 200 zawodników stawiło się na Mistrzostwach Skandynawii w wyścigach psich zaprzęgów. 3 dni zmagani wyłoniły najlepszych. Nie zabrakło wśród nich naszego mistrza – Igora Tracza. W najbardziej widowiskowej i prestiżowej klasie Olympic Model\* (w formule olimpijskiej) rozgrywanej ze startu wspólnego - wyścigi na 3 okrążeniach, każde po 2,4km, udało mu się wywalczyć brąz!

Pierwsze miejsce zajęła doskonała Lena Hillestad Boysen z Norwegii, drugie miejsce Teemu Kaivoola z Finlandii, trzecie zaś Igor Tracz, reprezentujący CKiS Pruszcz Gdański. Tracz był jednym z faworytów tych zawodów, ponieważ miesiąc wcześniej na Mistrzostwach Europy rozegranych w Wiśle zdobył srebrny medal.



Fot. Wojciech Gnus

- W jeździe indywidualnej na czas zająłem tylko 4 miejsce, wywrotka pierwszego dnia zaowocowała stratą 55 sekund, stratą której na sprinterskiej 8 km trasie nie da się odrobić – opowiada o swoim występie w Norwegii Igor Tracz - Trasy były potwornie szybkie, średnia prędkość na 8 km odcinku wyniosła ponad 35 km/h. Cieszę się, że moje psy pomimo lekkiego roztrenowania po ciężkim sezonie wywalczyły w kolebce sportu zaprzęgowego wysokie trzecie miejsce. Byłem

jedynym zawodnikiem spoza Skandynawii w klasie zaprzęgowej 4 psów.

**\* Olympic Model- wspólny start psich zaprzęgów i wyścig na kilku okrążeniach - według sugestii MKOlU w formie w jakiej może zaistnieć ten sport na olimpiadzie zimowej. Olympic Model rozgrywany jest najczęściej dla sprinterskiej klasy 4 psów na dystansach do 10 km.**

## Rugbiści gotowi do walki

Waldemar Ronowicz

Mimo blisko metrowej warstwy śniegu pokrywającej boiska na stadionie Centrum Kultury i Sportu oraz ujemnych temperatur, zawodnicy Rugby Club Czarni Pruszcz całą zimę przygotowawali się do wiosennych rozgrywek I Ligi Rugby. Obecnie trenujemy przez sześć dni w tygodniu – mówi kierownik drużyny Daniel Skonieczny – środy i soboty spędzamy na salach gimnastycznych i matkach judo. Niedziele poświęcamy na wspólne treningi biegowe w terenie (las, plaża lub boisko CKiS). W związku z tym, iż jesteśmy klubem amatorskim, a nasi zawodnicy nie otrzymują wynagrodzenia za uczestnictwo w treningach - pozostałe trzy jednostki treningowe są indywidualne. Od marca prowadzone są treningi na sztucznych murawach. W terminarzu przygotowań planowane jest rozegranie szeregu sparingów z trójmiejskimi klubami. W drużynie widać ogromne zaangażowanie i wolę walki - jak przystało

na wicelidera I ligi. W Pruszczu jesienią Czarni pokonali wszystkich rywali (wygrali w Pucharze Polski z trzecim zespołem sezonu 2008/2009 Juwenią Kraków), ulegając jedynie pechowo na wyjeździe Budowlanym z Lublina. Rewanż już 17 kwietnia.

- Zapewniam – dodaje Daniel Skonieczny – że drużynie przyświeca cel powrotu do grona najlepszej ósemki w Polsce. Obecnie dysponujemy ponad 30 osobową kadrą. Najmłodszy zawodnik drużyny seniorów z rocznika 1991/92 rywalizują w rozgrywkach Ekstraklasy ligi rugby 7 - osobowego i są nadzieją Polski na Olimpiadę w 2016 roku. Ich starsi koledzy, jak wspominałem, walczą o awans do najlepszych ekip piętnastoosobowych. Wychowankowie Czarnych są regularnie powoływani do kadry narodowej. Są to: Piotr Orzłowski, Krzysztof Lechmyc, Karol Lipski, Sylwester Fojuth, Łukasz Śmietański, Dariusz Lechmyc (złoty medalista Mistrzostw Europy Młodzieżow-

ców), Paweł Płoński, Kacper Rybka, Patryk Narwojsz, Mariusz Kasperek, Łukasz Luboszczyk oraz Rafał Bałachowski.

Wszystko wskazuje na to, iż wiosną rugbyści powinni być dumą sportową naszego miasta, tym bardziej, iż zarząd klubu prowadzi rozmowy z zawodnikami z innych klubów w celu wzmocnienia kadry „Czarnej Gwiazdy”.

Serdecznie zapraszamy na mecze drużyny oraz na stronę internetową:

[www.rugby-pruszcz.pl](http://www.rugby-pruszcz.pl)



# Kiedy Pruszcz był potęgą...

Bartosz Gonddek

„Niedawno przekonano się, że to wybrzeże Germanii, z którego jest przywożony bursztyn, znajduje się w odległości prawie 600 mil (889 km) od Carnuntum w Pannonii. Żyje jeszcze ekwita rzymski wysłany dla zdobycia bursztynu przez Julianusa zarządzającego igrzyskami gladiatorскими cesarza Nerona. Odwiedził on miejsca handlowe (commercia) i wybrzeża, przywożąc takie ilości bursztynu, że nawet siatka służąca do powstrzymywania zwierząt i osłaniania podium miała w każdym węzélku bursztyn. Broń zaś, mary i cały sprzęt używany przez jeden dzień był z bursztynu dla urozmaicenia wystawy w poszczególnych dniach. Najcięższa bryła bursztynu ważyła 13 funtów (4,26 kg)”

Tak oto historyk Pliniusz Starszy opisuje początek rzymskich wypraw po bursztyn. I choć mówi o Germanii, wcale nie jest wykluczone, że opis dotyczy tak naprawdę Pruszcza Gdańskiego. Bo w Germanii bursztynu w zasadzie nie było. W wielkiej obfitości występował za to w starożytnej faktorii handlowej, położonej na terenie dzisiejszego Pruszcza Gdańskiego.

W ostatnich „Wieściach Pruszcza” pozostawiliśmy naszych czytelników w momencie, kiedy osady, położone nad rozległym jeziorem lagunowym u ujścia Radunii, zamieniły się w prężny ośrodek handlowy, promieniujący na całą Europę. Pomimo, że na naszych ziemiach, około 2000 lat temu, mamy jeszcze do czynienia z okresem pradziejowym, na południu Europy, funkcjonowały już w tym czasie rozwinięte cywilizacje, o których istnieniu świetnie wiedzieli mieszkańcy Pruszcza Gdańskiego. Wiedzieli, bo od dawna prowadzili z nimi wymianę handlową, która od II wieku przed naszą erą nabierała gwałtownie rozpędu. Mówią o tym jasno znaleziska archeologiczne. O ile z wszystkich wcześniejszych odcinków pradziejów możemy wymienić na terenie Pruszcza najwyżej kilkanaście pojedynczych grobów, to ilość grobów z okresu II w. p. n. e. – V w. n. e. liczy się w setkach, jeżeli nie tysiącach (stanowisko 10: zbadano około 550 grobów, a część cmentarzyska była już zniszczona przed podjęciem wykopalisk; stanowisko 7: ponad 400 grobów z wykopalisk polskich i około 200 zbadanych wcześniej przez archeologów niemieckich;

do tego stanowiska 4 i 5 odpowiednio około 80 i 60 grobów, a oba te cmentarzyska zostały przebadane jedynie częściowo). To najlepiej pokazuje, jakiego rozpędu nabrały procesy osadnicze na terenie naszego miasta. Jeszcze ciekawsze wnioski przynosi nam analiza zawartości pruszczańskich grobów, w których znajdujemy liczne importy prowincjonalnorzymskie: naczynia brązowe, zapinki zdobione emalią, naczynia szklane, monety i paciorki szklane. Dzięki napływowi



kruszców, w jamach grzebalnych i urnach odnalazły się liczne zapinki, bransolety, wisiorki, klamerki esowate i inne ozdoby bogato zdobione srebrem i złotem, wykonywane przy użyciu zaawansowanych technik złotniczych, jak filigran, granulacja, powlekanie złotymi i srebrnymi foliami. Nierzadkie są kolie zawierające produkowane na miejscu, doskonałej jakości paciorki z bursztynu. Stałym i często występującym znaleziskiem archeologicznym jest też rzymski pieniądz. Mało kto wie, że w 1910 roku, w Pruszczu odnaleziony został skarb antycznych sesterców, z których zidentyfikowano aż 84 monety. Pośród kilkuset monet, znajdujących się w

glinianym naczyniu, najstarsze pochodziły z czasów cesarza Hadriana. Najmłodsze zaś wybito za panowania Kommodusa, w latach 184–185. To wszystko pozwala stwierdzić, że kiedy polskie ziemie, pogrążone były jeszcze w epoce pradziejowej, na terenach dzisiejszego Pruszcza, funkcjonował przyczółek cywilizacji.

Zanim opowiemy o tutejszych mieszkańcach, zastanówmy się, kto pokonywał owe, niebezpieczne 1000 kilometrów, aby za owoce cywilizacji, zaopatrzyć się w bursztyn, skóry, smołę, miód i niewolników. Z początku w wymianie handlowej pomiędzy południem Europy a wybrzeżem Bałtyku pośredniczyli Celtowie, którzy w VI wieku p.n.e. skolonizowali środkową Europę, a w IV wieku p.n.e. dotarli do Polski. Sytuacja zmieniła się na przełomie er, kiedy Oktawian August podbił i ujarzmił większość wolnych plemion celtyckich z Germanii i Europy Środkowej. Ich rolę w dalekośrocznym handlu przejęli zaś Rzymianie. Wspomniana na początku naszej opowieści, wyprawa ekwity po bursztyn była przedsięwzięciem oficjalnym, zaplanowanym w kręgach dworskich starożytnego Rzymu. W ślad za tą wyprawą ruszyły wkrótce prywatne ekspedycje przedsiębiorczych kupców rzymskich. Drogami śródlądowymi, znanymi pod umowną nazwą Szlaku Bursztynowego, wędrowali oni od naddunajskich granic Imperium przez ziemie barbarzyńskie na północ, docierając w końcu w rejon Zatoki Gdańskiej. Kupcy odwiedzali przede wszystkim miejsca handlowe, owe commercia wspomniane w tekście Pliniusza. Były to specjalnie zorganizowane osady, w których Rzymianie (i inni przybysze) dokonywali zakupu. Takim commercium był właśnie Pruszcz Gdański. Ze znalezisk archeologicznych jasno widać wzrost zamożności mieszkańców, na przestrzeni od I do III i jej gwałtowny spadek w IV wieku n.e. na skutek coraz gorszej sytuacji polityczno – gospodarczej Cesarstwa Zachodniorzymskiego. Ostatnie ciekawe relikty grobowe z naszego miasta pochodzą z V w.n.e. i właśnie ten okres archeolodzy uznają za koniec jednej z najważniejszych odnóg Bursztynowego Szlaku.

(Na podstawie Historia Pruszcza Gdańskiego do 1989 r.)



**Wydawca:** Gmina Miejska Pruszcz Gdański.  
**Redaktor Naczelny:** Bartosz Gonddek  
**Fotografie:** Jacek Swis  
**Nakład:** 4 000 egz.

**Adres Redakcji:** 83-000 Pruszcz Gdański,  
ul. Grunwaldzka 20, tel. 058 775-99-21,  
e-mail: [urząd@pruszcz-gdanski.pl](mailto:urząd@pruszcz-gdanski.pl)  
**Skład i Druk:** Zakłady Graficzne Sp. z o. o. Tczew,  
ul. Kwiatowa 11, tel. 058 531-57-30, e-mail: [druk@zgdruk.eu](mailto:druk@zgdruk.eu)